

YÊU CẦU CHỈNH SỬA/HỦY LỆNH CHUYỂN TIỀN

REQUEST FOR AMENDMENT/CANCELLATION OF APPLICATION



B-0602-011

0001 01/02

☐ **Lệnh trong nước** (Domestic transaction)

☐ **Lệnh nước ngoài** (Overseas transaction)

Ngày (Date)

Yêu cầu chỉnh sửa/hủy lệnh chuyển tiền này là một phần không thể tách rời của Lệnh chuyển tiền với nội dung tương ứng bên dưới.

This request for amendment/cancellation of application is an inseparable part of Remittance Form with the following content.

Tôi/Chúng tôi đề nghị Ngân hàng TNHH Một Thành Viên Shinhan Việt Nam ("Ngân hàng Shinhan") thực hiện yêu cầu tại mục 3 liên quan đến giao dịch chuyển tiền theo các chi tiết dưới đây.

I/We hereby request Shinhan Bank Viet Nam Limited ("Shinhan Bank") to perform the request at section 3 related to the application with below details.

1. THÔNG TIN BÊN CHUYỂN TIỀN (APPLICANT INFORMATION)

Tên bên chuyển tiền

Applicant Name

Số CC/HC/MST

ID/Passport Number/Tax Code

Địa chỉ

Address

Số điện thoại

Phone Number

2. THÔNG TIN CHUYỂN TIỀN (REMITTANCE INFORMATION)

Tài khoản trích nợ

Debit Account

Ngày giao dịch

Application Date

Số tham chiếu

Reference Number

Số tiền bằng số

Amount in Number

Số tiền bằng chữ

Amount in Word

Tên bên thụ hưởng

Beneficiary Name

Tài khoản thụ hưởng

Beneficiary Account

Ngân hàng thụ hưởng

Beneficiary Bank

Nội dung

Remittance Information

3. NỘI DUNG YÊU CẦU (REQUEST INFORMATION)

Vui lòng chọn nội dung yêu cầu:

Please select content of request:

☐ **Hủy lệnh chuyển tiền với lý do:**

Cancel application with the following reason:

☐ **Điều chỉnh thông tin không làm thay đổi bản chất của giao dịch hoặc chứng từ (nếu có):**

Amend information without altering the nature of transaction or documents (if any):

☐ **Bên thụ hưởng** (Beneficiary)

☐ **Tài khoản thụ hưởng** (Beneficiary Account)

☐ **Nội dung thanh toán** (Remittance Information)



B-0602-011

0001 02/02

☐**Ngân hàng thụ hưởng (Beneficiary Bank)**

Áp dụng cho lệnh chuyển tiền nước ngoài, điều chỉnh chi nhánh của ngân hàng cùng quốc gia.

Applicable for overseas transactions, amend branch of Beneficiary bank within the same country.

☐**Khác (Others)**

Vui lòng điền nội dung cụ thể.

Please specify contents for amendment.

Trường hợp khoản tiền hoàn/hủy về Ngân hàng Shinhan trước hoặc sau khi thực hiện yêu cầu này, Ngân hàng Shinhan tiến hành:

In case transaction amount is refunded/cancelled credited to Shinhan Bank before or after this request, Shinhan Bank performs:

☐**Bảo có vào tài khoản trích nợ ban đầu**

Credit to the initial debit account

Không áp dụng đối với trường hợp tài khoản chuyển là ngoại tệ và số tiền giao dịch là Đồng Việt Nam.

Not applicable to the case which debit account is foreign currency account and transaction amount is VND.

Trường hợp tài khoản chuyển là Đồng Việt Nam và số tiền giao dịch là ngoại tệ, tỷ giá mua ngoại tệ chuyển khoản sẽ được áp dụng.

In case which debit account is VND account and transaction amount is foreign currency, telegraphic transfer foreign-exchange buying rate will be applicable.

☐**Ghi có vào tài khoản thanh toán Đồng Việt Nam của tôi/chúng tôi tại Ngân hàng Shinhan, số tài khoản:**

Credit to my/our VND demand account at Shinhan Bank, account number:

Tỷ giá mua ngoại tệ chuyển khoản (nếu số tiền hủy/hoàn trả là ngoại tệ):

Telegraphic transfer foreign-exchange rate (if cancelled/refund amount is foreign currency)

☐**Thực hiện lại Lệnh chuyển tiền dựa trên thông tin được điều chỉnh, với số tiền giao dịch là:**

Re-execute the Remittance Order with amended information, with transaction amount that is:

☐**Số tiền hoàn trả mà Ngân hàng Shinhan nhận được**

Refund amount that Shinhan Bank received

☐**Số tiền trên Lệnh chuyển tiền gốc, và trích nợ số tiền chênh lệch từ tài khoản của tôi/chúng tôi tại Ngân hàng Shinhan:**

Initial Remittance Order amount, and debit the difference from my/our account at Shinhan Bank:

4. PHÍ ĐIỀU CHỈNH/HOÀN HỦY (NẾU CÓ) (AMENDMENT/CANCELLATION FEE (IF ANY))**Trích nợ tài khoản của tôi/chúng tôi tại Ngân hàng Shinhan:**

Debit from my/our account at Shinhan Bank:

Tôi/Chúng tôi cam kết chịu hoàn toàn trách nhiệm về tính xác thực và mọi chi phí phát sinh của yêu cầu chỉnh sửa/hủy lệnh chuyển tiền này.

I/We commit to bear all responsibilities for authenticity and fees of this request for amendment/cancellation of application.

Chữ ký của Kế toán trưởng/ Người phụ trách Kế toán Signature of Chief Accountant/ Person in charge of Accounting	Chữ ký, con dấu (nếu có) của Bên chuyển tiền Signature and stamp (if any) of Applicant	PHẦN DÀNH CHO NGÂN HÀNG (FOR BANK USE)		
		Nhận & thực hiện bởi Received & Processed by	Kiểm tra bởi Checked by	Phê duyệt bởi Approved by
Họ tên (Full name)	Họ tên (Full name)	Họ tên (Full name)	Họ tên (Full name)	Họ tên (Full name)
.....				